Кировское областное государственное образовательное автономное учреждение дополнительного профессионального образования

«Институт развития образования Кировской области»

(КОГОАУ ДПО «ИРО Кировской области»)

Муниципальное казенное общеобразовательное учреждение

средняя общеобразовательная школа № 2 с углубленным

изучением отдельных предметов пгт Восточный

Омутнинского района Кировской области

**Формирование навыков читательской грамотности на уроках иностранного** **языка**

Авторы-составители: Дудник Ольга Борисовна,

учитель немецкого языка;

Опарина Екатерина Анатольевна,

учитель английского языка;

Стяжкина Татьяна Николаевна, учитель французского языка

пгт Восточный 2024

В данной работе представлен опыт работы школьного методического объединения учителей иностранных языков (английского, немецкого, французского).

*«Люди перестают мыслить,*

*когда перестают читать» – Дени Дидро*

В настоящее время, в век цифровых технологий и наличия огромного количества «гаджетов», роль книги очень сильно изменилась. Надо заметить, что любовь к чтению «стремительно снижается». Дети предпочитают книге телевидение, компьютер и, как результат, школьники не любят, не хотят читать.

Проведенное международное тестирование для 15-летних школьников ***PISA***, которое оценивает функциональную грамотность школьников и умения применять знания на практике показало, что у учащихся существуют проблемы в формировании грамотности чтения. Поэтому обновленный ФГОС говорит о необходимость формирования функциональной грамотности школьников.

Итак, ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ – это способность привлекать все обретаемые в жизни знания, умения и навыки для решения максимально широкого диапазона жизненных задач в различных сферах человеческой деятельности, общения и социальных отношений.

О существовании функциональной грамотности мы чаще всего узнаем, встретившись с ее отсутствием. Функциональная безграмотность обнаруживает себя при изменении ситуации, образа жизни или типа профессиональной деятельности; она часто выявляется в ситуациях взаимодействия человека с новыми для него технологиями. Так, человек не может сразу разобрать схемы, инструкции, заполнить анкету обратной связи, не может воспользоваться каким-либо устройством (например, новой версией мобильного телефона, банкоматом).

Целью обучения функциональной грамотности на уроках иностранного языка является совершенствование иноязычной компетенции, способность и готовность школьников применять язык для решения коммуникативных задач. Создание на уроках благоприятной среды для формирования функциональной грамотности, ее коммуникативной составляющей, – одна из приоритетных задач развития образования сегодня.

Нормативно выделяются следующие направления функциональной грамотности.

* Математическая грамотность.
* Читательская грамотность.
* Естественнонаучная грамотность.
* Финансовая грамотность.
* Глобальные компетенции.
* Креативное мышление.

Сегодня мы остановимся на формировании читательской грамотности.

**Читательская грамотность** – базовое направление функциональной грамотности. Какое бы задание не получил учащийся, нужно сначала это задание ПРОЧИТАТЬ. Чем же понятие «чтение» отличается от понятия «функциональное чтение»?

**Чтение** – это технология интеллектуального развития, способ обретения культуры, посредник в общении, средство для решения жизненных проблем. Без чтения невозможно интеллектуальное развитие и самообразование, которые продолжаются на протяжении всей жизни.

**Функциональное чтение** – это чтение с целью поиска информации для решения конкретной задачи, выполнения определенного задания или для получения информации из текста для понимания, преобразования текста.

Ученик, у которого сформированы навыки функционального чтения, может «свободно задействовать навыки чтения и письма для получения информации из текста – для его понимания, сжатия, преобразования, а также умеет пользоваться различными видами чтения (изучающим, просмотровым, ознакомительным).

Педагоги выделяют три группы читательских умений.

**Первая** группа – это ориентация в содержании текста, в рамках которой учащиеся научились:

– определять главную тему, общую цель или назначение текста;

– выбирать из текста или придумать заголовок;

– формулировать тезис, выражающий общий смысл текста;

– объяснять порядок частей, содержащихся в тексте;

– находить в тексте требуемую информацию.

**Вторая** группа – это преобразование и интерпретация текста, для которой характерны:

– умение преобразовывать текст, используя новые формы представления информации: формулы, графики, диаграммы, таблицы;

– сравнивать и противопоставлять заключённую в тексте информацию разного характера;

– обнаруживать в тексте доводы в подтверждение выдвинутых тезисов.

**Третья** группа – это оценка информации, содержащей умения:

– откликаться на содержание текста;

– оценивать утверждения, сделанные в тексте, исходя из своих представлений о мире;

– находить доводы в защиту своей точки зрения.

Владение этими умениями и означает владение смысловым чтением, которое считается фундаментом всех обозначенных в новом стандарте результатов образования.

В нашей практике преподавания мы часто встречаемся с многочисленными дефицитами, проблемами и затруднениями, которые возникают у учащихся при работе с иноязычным текстом, а именно:

– учащиеся не знают значений многих слов, не понимают смысла написанного или необходимость выделить ключевые слова;

– не умеют озаглавить текст;

– не в состоянии сформулировать вопрос;

– не умеют актуализировать свои умения, не умеют перенести знания из одной области на другую.

Устранению вышеперечисленных проблем и формированию функциональной грамотности учащихся способствуют задания с привлечением текстов.

Каким должен быть текст?

Текст должен быть интересен обучающимся и должен содержать неизвестную, но актуальную информацию и развивать кругозор. Уровень трудности текста должен соответствовать возрасту обучающегося, при необходимости нужно адаптировать текст, объем текста не должен превышать норму. Незнакомые слова должны быть представлены в сносках. Шрифт должен помогать легко читать; текст не должен быть перегружен цифрами, датами, терминами. Иллюстрации должны не отвлекать, а помогать разобраться в содержании текста. Текст должен быть структурирован. Содержание текста должно опираться на жизненный опыт ребенка.

К основным этапам работы с текстом при формировании читательской компетенции учащихся относятся:

* Предтекстовый
* Текстовый
* Послетекстовый

**1. Предтекстовый**

Задачами данного этапа являются

* создание мотива чтения;
* развитие умения прогнозирования;
* активизация фоновых знаний и снятие языковых трудностей.

При этом можно выделить следующие группы упражнений:

* Упражнения на соотнесение слова с темой.
* Упражнения на понимание лексико-тематической основы текста.
* Упражнения в работе с заглавием текста.
* Упражнение в опознавании интернационализмов.

***1. Упражнения на соотнесение слова с темой***

* Заполните пропуски в предложении одним из указанных слов.
* Найдите и замените слова в предложении, которые не подходят по смыслу.
* В каждой группе слов найдите одно с наиболее общим значением.
* Каждой группе слов найдите одно, не принадлежащее по значению к этой группе.
* Назовите слово, с которым ассоциируются все слова данного тематического ряда.

***2. Упражнения на понимание лексико-тематической основы текста***

* Прочитайте опорные слова и словосочетания текста и назовите его тему.
* Запишите ключевое слово заголовка и составьте схему, заполняя ее ассоциациями.
* Взгляните на фотографию и выберите из списка слов те, которые подходят для описания ситуации, изображенной на ней.
* Ознакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями (которые даны с переводом) и, не читая текст, скажите, о чем может идти в нем речь.
* Расположите слова и фразы, определяющие содержание текста, в последовательности происходящих событий.

***3. Упражнения в работе с заглавием текста***

* Прочитайте заглавие и скажите, о чём (о ком), по-вашему, мнению, будет идти речь в тексте.
* Переведите заглавие и ответьте на вопросы:
* По какому слову заглавия можно определить, что речь идёт...?
* Какое словосочетание наводит на мысль о том, что ...?

***4. Упражнение в опознавании интернационализмов***

* Найдите во второй колонке перевод к каждому слову из первой (без словаря), опираясь на графический образ слов.
* Подчеркните в данных утверждениях интернациональные слова, определите их значение в родном языке и иностранном языках.
* Распределите весь список слов на две колонки: интернационализмы и «ложные-друзья переводчика», предварительно прочитав следующие словосочетания.

**2. Текстовый**

Текстовые стратегии направлены на понимание текста и формирование его интерпретации у читающего, размышление во время чтения о том, что и как читает обучающийся и насколько хорошо понимает прочитанное. На данном этапе учитель может предложить учащимся:

* найти ответы на предложенные вопросы;
* подтвердить правильность или ложность утверждений, либо выявить, что в тексте не упомянуто;
* составить предложения по порядку;
* найти соответствия;
* выполнить задание на множественный выбор;
* подобрать подходящий заголовок к каждому из абзацев;
* догадаться о значении слова или слов по контексту, какой из предложенных переводов слова наиболее точно отражает его значение в данном контексте;
* восполнить недостающую информацию;
* во время чтения текста заполните таблицу.

**3. Послетекстовый**

Послетекстовые стратегии необходимы для проверки понимания прочитанного и служат средством контроля формирования умений смыслового чтения и возможным привлечением полученной информации в будущем.

На этом этапе учитель может предложить учащимся:

* выявить новое из прочитанного текста;
* высказать свое мнение по поводу прочитанного;
* опровергнуть утверждения или согласиться с ними;
* доказать или охарактеризовать что-то;
* составить план текста, выделив его основные мысли;
* пересказать/кратко изложить содержание текста;
* рассказать текст от лица главного героя;
* вставить в текст пропущенные слова или выражения;
* составить синквейн.

Это, конечно же, далеко не все приемы, которые мы привлекаем на уроках иностранного языка. При применении различных приемов по формированию читательской грамотности нами было замечено, что учащиеся с большим интересом учатся правильно читать и легче преодолевают коммуникативные барьеры в общении.

Развитие читательской грамотности на уроках иностранного языка действительно расширяет кругозор, формирует мировоззрение и ведет к осознанному обучению, создает мотивацию для выполнения более сложных заданий.

В заключение, немного из опыта работы нашего ШМО по развитию читательской грамотности.

В данном учебном году вся наша школа работала над темой «Формирование функциональной грамотности у обучающихся 5 – 6 классов». Развитию различных навыков функциональной грамотности был посвящён методический семинар в нашей школе (Приложение 3). Каждое методическое объединение школы выбрало разные направления функциональной грамотности для более глубокого изучения. Нас, учителей иностранных языков, объединяет тема формирования у обучающихся ЧИТАТЕЛЬСКОЙ ГРАМОТНОСТИ. Каждое ШМО изучило теорию и представило практические задания для наших коллег. Все педагоги испытали на себе различные приёмы развития разных направлений функциональной грамотности. Мы подготовили тексты с практическими заданиями на 3-х иностранных языках (английский, немецкий, французский) и предложили коллегам вспомнить иностранные языки, которые они изучали в школе. Было очень интересно!

Затем, во время проведения в школе Недели иностранных языков, была организована тематическая игра – квест для обучающихся 5-6 классов. Дети с разным уровнем обученности выполняли задания на разных станциях, зарабатывая баллы в свои «копилки». На одной из станций детям были выданы тексты (Приложение 1) с одинаковым содержанием, переведенные на 3 иностранных языка. Текст представлял собой письмо мальчика, адресованное его родителям, в котором он просит подарки на свой день рождения. Также он пишет о подарках, которые он не хотел бы получить. К тексту прилагались картинки. Обучающиеся должны были в течение 10 мин. ознакомиться с инструкцией к тексту, прочитать и понять сам текст, выполнить задания к тексту, а именно: распределить картинки на 3 группы: 1) изображения предметов, которые ребенок хотел бы получить на ДР; 2) изображения предметов, которые он не хотел бы получить на ДР; 3) изображения предметов, о которых в тексте не было сказано. Также нужно было ответить на вопрос: Какой подарок ты бы сам хотел получить на свой ДР и почему?

Детям понравилась работа с такими заданиями. Все группы участников (а их было 4) успешно справились с первой частью (разложить картинки по группам), но некоторые испытали трудности во второй части, а именно: при ответе на вопрос и, особенно, при аргументации своего ответа (почему я хочу иметь именно такой подарок). Но в целом, ученики получили определённый заряд эмоций от самой игры и от подарков по её окончании. Мы (педагоги) сделали выводы, определили для себя проблемы и наметили дальнейшие пути их решения, а именно: уделять больше внимания не репродуктивным методам обучения, а шире использовать коммуникативно-деятельностный и практико-ориентированный подходы, позволяющие сделать как учебную, так и внеурочную деятельность по иностранным языкам более осознанной и продуктивной (Приложение 2).

Из большого количества различных методов и приёмов для формирования и развития читательской грамотности мы отобрали те, которые наиболее подходят для наших обучающихся (Приложение 3).

В основу системы работы легли планируемые результаты ФГОС, из которых были выбраны наиболее важные:

ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

* представление об основных правах, свободах и обязанностях гражданина, социальных нормах и правилах межличностных отношений в поликультурном и многоконфессиональном обществе;
* осознание российской гражданской идентичности в поликультурном и многоконфессиональном обществе, проявление интереса к познанию родного языка, истории, культуры Российской Федерации, своего края, народов России;
* ориентация на моральные ценности и нормы в ситуациях нравственного выбора;
* осознание важности художественной культуры как средства коммуникации и самовыражения;
* сформированность навыка рефлексии, признание своего права на ошибку и такого же права другого человека.
* владение языковой и читательской культурой как средством познания мира;
* способность действовать в условиях неопределённости, повышать уровень своей компетентности через практическую деятельность, в том числе умение учиться у других людей, осознавать в совместной деятельности новые знания, навыки и компетенции из опыта других.

МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Познавательные универсальные учебные действия:

* выявлять и характеризовать существенные признаки объектов (явлений);
* предлагать критерии для выявления закономерностей и противоречий;
* выявлять дефицит информации, данных, необходимых для решения поставленной задачи;
* самостоятельно выбирать способ решения учебной задачи (сравнивать несколько вариантов решения, выбирать наиболее подходящий с учётом самостоятельно выделенных критериев).
* использовать вопросы как исследовательский инструмент познания;
* формулировать вопросы, фиксирующие разрыв между реальным и желательным состоянием ситуации, объекта, самостоятельно устанавливать искомое и данное.

Работа с информацией:

* применять различные методы, инструменты и запросы при поиске и отборе информации или данных из источников с учётом предложенной учебной задачи и заданных критериев;
* выбирать, анализировать, систематизировать и интерпретировать информацию различных видов и форм представления;
* находить сходные аргументы (подтверждающие или опровергающие одну и ту же идею, версию) в различных информационных источниках;
* самостоятельно выбирать оптимальную форму представления информации и иллюстрировать решаемые задачи несложными схемами, диаграммами, иной графикой и их комбинациями;
* оценивать надёжность информации по критериям, предложенным педагогическим работником или сформулированным самостоятельно;
* эффективно запоминать и систематизировать информацию.

Коммуникативные универсальные учебные действия

Общение:

* воспринимать и формулировать суждения, выражать эмоции в соответствии с целями и условиями общения;
* выражать себя (свою точку зрения) в устных и письменных текстах;
* в ходе диалога и (или) дискуссии задавать вопросы по существу обсуждаемой темы и высказывать идеи, нацеленные на решение задачи и поддержание общения;
* сопоставлять свои суждения с суждениями других участников диалога, обнаруживать различие и сходство позиций;
* публично представлять результаты выполненного опыта, самостоятельно выбирать формат выступления.

Регулятивные универсальные учебные действия

Совместная деятельность:

­ понимать и использовать преимущества командной и индивидуальной работы при решении конкретной проблемы, обосновывать необходимость применения групповых форм взаимодействия при решении поставленной задачи.

Самоорганизация

* выявлять проблемы для решения в жизненных и учебных ситуациях;
* ориентироваться в различных подходах принятия решений (индивидуальное, принятие решения в группе, принятие решений группой);
* самостоятельно составлять алгоритм решения задачи и выбирать способ ее решения;

­ составлять план действий (план реализации намеченного алгоритма решения), корректировать предложенный алгоритм с учётом получения новых знаний об изучаемом объекте;

­ проводить выбор и брать ответственность за решение.

Самоконтроль

* владеть способами самоконтроля, самомотивации и рефлексии;
* давать оценку ситуации и предлагать план её изменения;
* учитывать контекст и предвидеть трудности, которые могут возникнуть при решении учебной задачи, адаптировать решение к меняющимся обстоятельствам;
* вносить коррективы в деятельность на основе новых обстоятельств, изменившихся ситуаций, установленных ошибок, возникших трудностей;
* оценивать соответствие результата цели.

ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Планируемые предметные результаты

1) владеть основными видами речевой деятельности:

создавать разные виды монологических высказываний (описание, в том числе характеристика, повествование (сообщение) с вербальными и (или) зрительными опорами в рамках тематического содержания кратко излагать результаты выполненной проектной работы;

смысловое чтение: читать про себя и понимать несложные адаптированные аутентичные тексты, содержащие отдельные незнакомые слова, с различной глубиной проникновения в их содержание в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием запрашиваемой информации, читать про себя несплошные тексты (таблицы) и понимать представленную в них информацию, определять тему текста по заголовку;

2) владеть фонетическими навыками: различать на слух, без ошибок, ведущих к сбою коммуникации, произносить слова с правильным ударением и фразы с соблюдением их ритмико-интонационных особенностей, в том числе применять правила отсутствия фразового ударения на служебных словах, выразительно читать вслух небольшие адаптированные аутентичные тексты, построенные на изученном языковом материале, с соблюдением правил чтения и соответствующей интонацией, демонстрируя понимание содержания текста, читать новые слова согласно основным правилам чтения;

3) распознавать и употреблять в устной и письменной речи общеупотребимые клише, родственные слова, синонимы, антонимы и интернациональные слова; различные средства связи для обеспечения целостности высказывания;

4) владеть социокультурными знаниями и умениями:

понимать и использовать в устной и письменной речи наиболее употребительную лексику страны (стран) изучаемого языка в рамках тематического содержания речи;

5) владеть компенсаторными умениями: использовать при чтении и аудировании языковую догадку, в том числе контекстуальную, игнорировать информацию, не являющуюся необходимой для понимания основного содержания, прочитанного (прослушанного) текста или для нахождения в тексте запрашиваемой информации;

6) использовать иноязычные словари и справочники, в том числе информационно-справочные системы в электронной форме;

Читательская грамотность присутствует на всех этапах учебного занятия:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Этапы учебного занятия | Действие учителя |
| 1 | Мотивационно - целевой этап | Создаём проблемную ситуацию на основе  текста |
| 2 | Поисково - исследовательский этап | Направляем внимание обучающихся (ученики читают учебный текст и под руководством учителя осмысливают  прочитанное) |
| 3 | Практико - ориентированный этап | Предлагаем разнообразные задания к тексту для групповой или индивидуальной  работы |
| 4 | Контрольно - оценочный и рефлексивно -  обобщающий этапы | Контролируем и оцениваем действия учеников, используя дифференцированный подход |

Благодаря развитию навыков читательской грамотности наши ученики стали более активно принимать участие в различных языковых конкурсах, олимпиадах разного уровня. (Приложение 4)

Развитие читательской грамотности на уроках иностранного языка действительно расширяет кругозор, формирует мировоззрение и ведет к осознанному обучению, создает мотивацию для выполнения более сложных заданий.

Закончить статью хотелось бы словами «Мы учимся не для школы, а для жизни».

**Литература:**

1. Новый взгляд на грамотность. По результатам международного исследования PISA 2000 / ред. Г. С. Ковалева. М.: Логос, 2014.

2. Метапредметные результаты: Стандартизированные материалы для промежуточной аттестации: 6 класс: Пособие для учителя (в комплекте с электронным приложением) / Г.С. Ковалёва, И.П. Васильевых, Ю.Н. М.: Спб., Просвещение, 2014. – 151 с.

3. Цукерман Г. А. Оценка читательской грамотности. Материалы к обсуждению // Центр оценки качества образования [Электронный ресурс]. URL: http://www.centeroko.ru/public.html#pisa\_pub

4. Цукерман Г. А., Ковалева Г. С., Кузнецова М. И. Хорошо ли читают российские школьники? // Вопросы образования. 2007. № 4. С. 240–266.

5. PISA 2018. Draft Analytical Frameworks // OECD [Электронный ресурс]. URL: https://www.oecd.org/pisa/data/PISA-2018-draft-frameworks.pdf